



**CREATED BY**  
Simon Racioppa

**EPISODE 2.05**

**"This Must Come as a Shock"**

# INVINCIBLE

**DEUTSCHE SPRACHE**

Der Grayson-Haushalt ist auf den Kopf gestellt, als Mark mit überraschend neuen Aufgaben zur Erde zurückkehrt. Die Guardians of the Globe sind sowohl zu Hause als auch auswärts mit Gefahren konfrontiert.

**Geschrieben von:**  
Helen Leigh

**Regie:**  
Haylee Herrick | Dan Duncan

**Sendetermin:**  
14.03.2024



This is a transcript of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com. All copyrights belong to their owners. 8FLiX is not affiliated with any other entity or service.

FOR EDUCATIONAL USE ONLY  
NOT TO BE DUPLICATED WITHOUT PERMISSION.

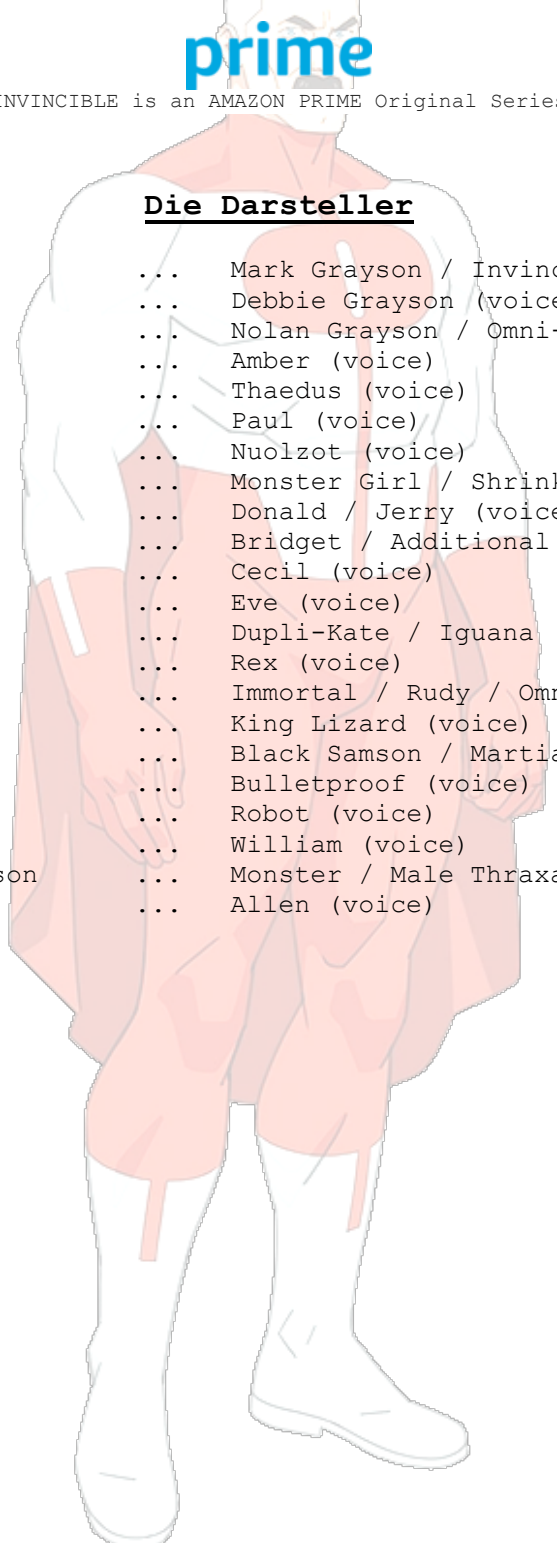
The sale, copying, reproduction or exploitation of any portion of this material in any form, by any means or in any media, is strictly prohibited. Distribution or disclosure of this material to unauthorized persons is also prohibited. Disposal of this material does not alter any of the restrictions set forth above.



prime

INVINCIBLE is an AMAZON PRIME Original Series

### Die Darsteller



Steven Yeun	...	Mark Grayson / Invincible (voice)
Sandra Oh	...	Debbie Grayson (voice)
J.K. Simmons	...	Nolan Grayson / Omni-Man (voice)
Zazie Beetz	...	Amber (voice)
Peter Cullen	...	Thaedus (voice)
Cliff Curtis	...	Paul (voice)
Rob Delaney	...	Nuolzot (voice)
Grey Griffin	...	Monster Girl / Shrinking Rae (voice)
Chris Diamantopoulos	...	Donald / Jerry (voice)
Nyima Funk	...	Bridget / Additional Voices (voice)
Walton Goggins	...	Cecil (voice)
Gillian Jacobs	...	Eve (voice)
Melise	...	Dupli-Kate / Iguana (voice)
Jason Mantzoukas	...	Rex (voice)
Ross Marquand	...	Immortal / Rudy / Omnipotus (voice)
Scot McNairy	...	King Lizard (voice)
Khary Payton	...	Black Samson / Martian (voice)
Jay Pharoah	...	Bulletproof (voice)
Zachary Quinto	...	Robot (voice)
Andrew Rannells	...	William (voice)
Kevin Michael Richardson	...	Monster / Male Thraxan (voice)
Seth Rogen	...	Allen (voice)

1

00:00:06,006 --> 00:00:06,841  
WAS BISHER GESCHAH

2

00:00:06,924 --> 00:00:11,470  
Wenn jemand  
diese Organisation umkrepeln kann,

3

00:00:11,554 --> 00:00:14,056  
dann ist es King Lizard.

4

00:00:14,140 --> 00:00:17,101  
Wenn die Squids siegen,  
ist die Erde dran.

5

00:00:17,184 --> 00:00:18,894  
Verzeih mir, Allen.

6

00:00:18,978 --> 00:00:20,813  
Hallo, mein Sohn. Es ist lange her.

7

00:00:20,896 --> 00:00:22,314  
Das ist dein kleiner Bruder.

8

00:00:22,398 --> 00:00:23,274  
NOLAN GRAYSON  
LIEBENDER EHEMANN UND VATER

9

00:00:23,357 --> 00:00:25,401  
Ich kannte dich nicht, verdammt.

10

00:00:25,484 --> 00:00:26,777  
Du brauchst ihn nicht.

11

00:00:28,863 --> 00:00:30,781  
Ich brauche Hilfe!

12

00:00:32,241 --> 00:00:34,785  
Viltrum wird mich finden.

13

00:00:34,869 --> 00:00:36,954  
-Sind das...  
-Viltrumitische Soldaten.

14

00:00:37,037 --> 00:00:39,582  
Warum sind sie mir wichtig?

15

00:00:39,665 --> 00:00:41,792  
Kämpfe wie ein Viltrumit.

16

00:00:41,876 --> 00:00:42,960  
Ich bringe keinen um.

17

00:00:44,170 --> 00:00:46,672  
Dein Vater wird hingerichtet.

18

00:00:46,756 --> 00:00:50,509  
Du bereitest dort  
an seiner Stelle unsere Herrschaft vor.

19

00:01:32,384 --> 00:01:34,303  
Das ist der andere Sohn des Herrschers.

20

00:01:34,386 --> 00:01:35,679  
Ist er tot?

21

00:01:36,514 --> 00:01:37,932  
Sein Brustkorb bewegt sich.

22

00:01:39,308 --> 00:01:41,060  
Was ist die rote Flüssigkeit?

23

00:01:41,602 --> 00:01:43,229  
Das muss sein Blut sein.

24

00:01:43,312 --> 00:01:44,646  
Er hat ein Loch im Leib.

25

00:01:46,482 --> 00:01:47,650  
Die Stadt...

26

00:01:48,984 --> 00:01:50,652  
Andressa.

27

00:01:50,735 --> 00:01:52,238  
Wir bringen dich dorthin.

28

00:02:23,269 --> 00:02:24,395  
Mark.

29

00:02:25,271 --> 00:02:26,272  
Nolan...

30

00:02:26,647 --> 00:02:27,940  
Wo ist Nolan?

31

00:02:30,442 --> 00:02:32,152  
Die Viltrumiten nahmen ihn mit.

32

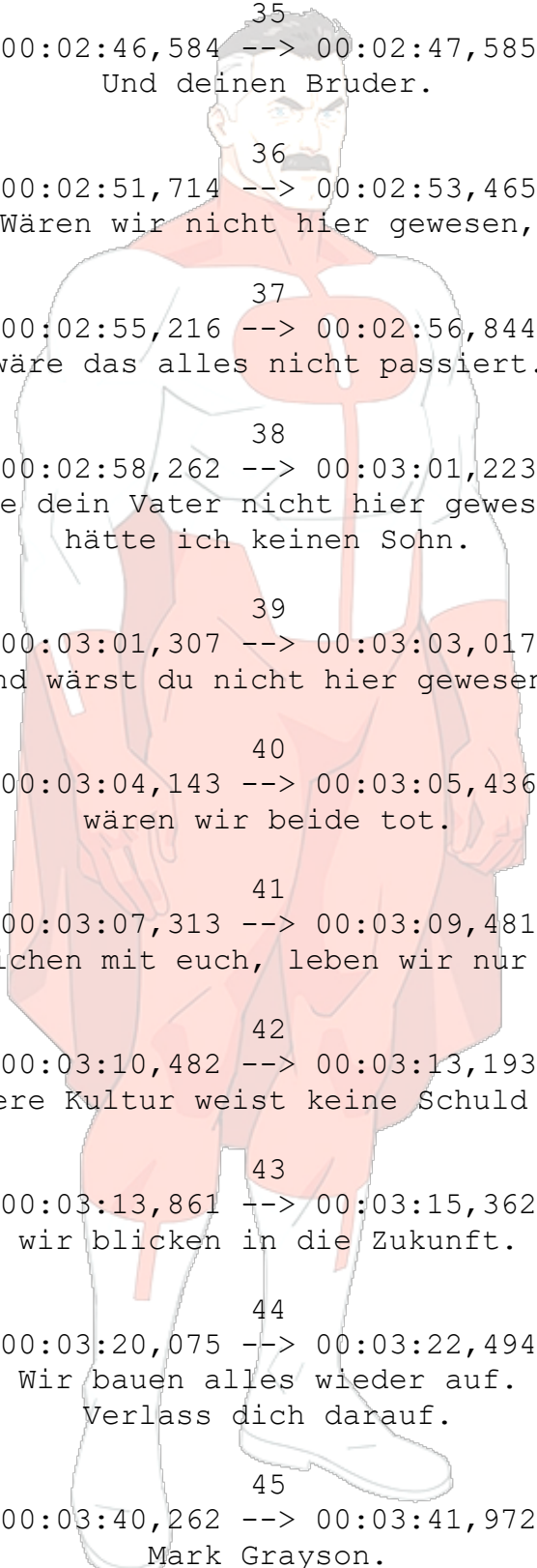
00:02:35,698 --> 00:02:36,699  
Es tut mir leid.

33

00:02:38,242 --> 00:02:41,245  
Die Stadt, diese Leute,  
das ist alles unsere Schuld.

34

00:02:42,496 --> 00:02:44,790  
Mark, du hast mich gerettet.



35  
00:02:46,584 --> 00:02:47,585  
Und deinen Bruder.

36  
00:02:51,714 --> 00:02:53,465  
Wären wir nicht hier gewesen,

37  
00:02:55,216 --> 00:02:56,844  
wäre das alles nicht passiert.

38  
00:02:58,262 --> 00:03:01,223  
Wäre dein Vater nicht hier gewesen,  
hätte ich keinen Sohn.

39  
00:03:01,307 --> 00:03:03,017  
Und wärst du nicht hier gewesen,

40  
00:03:04,143 --> 00:03:05,436  
wären wir beide tot.

41  
00:03:07,313 --> 00:03:09,481  
Verglichen mit euch, leben wir nur kurz.

42  
00:03:10,482 --> 00:03:13,193  
Unsere Kultur weist keine Schuld zu,

43  
00:03:13,861 --> 00:03:15,362  
wir blicken in die Zukunft.

44  
00:03:20,075 --> 00:03:22,494  
Wir bauen alles wieder auf.  
Verlass dich darauf.

45  
00:03:40,262 --> 00:03:41,972  
Mark Grayson.

46

00:03:44,892 --> 00:03:46,727  
Hey! Nuolzot!

47

00:03:48,145 --> 00:03:50,397  
Ich habe gute Nachrichten.

48

00:03:50,481 --> 00:03:53,484  
Wir haben ein Schiff,  
das dich nach Hause bringt.

49

00:03:53,567 --> 00:03:57,863  
Du kannst zu deinem Planeten und  
dem Lern-und-Trink-Center zurückkehren.

50

00:03:59,156 --> 00:04:01,492  
Danke. Aber ich kann noch nicht weg.

51

00:04:01,575 --> 00:04:03,369  
Es gibt noch viel zu tun.

52

00:04:03,452 --> 00:04:05,955  
Die Stadt wird bald  
wieder hergestellt sein.

53

00:04:06,497 --> 00:04:08,749  
Dein Volk braucht sicher deine Stärke.

54

00:04:09,625 --> 00:04:11,460  
Es gibt viele Helden auf der Erde.

55

00:04:11,543 --> 00:04:13,003  
Sie haben alles im Griff.

56

00:04:13,504 --> 00:04:19,259  
Seht, die Macht des Omnipotus!

57

00:04:20,219 --> 00:04:23,263  
Zittert vor meiner

58

00:04:23,347 --> 00:04:27,267  
grenzenlosen Macht!

59

00:04:31,063 --> 00:04:31,897  
Nein.

60

00:04:33,107 --> 00:04:35,484  
Sicher kennst du  
deinen Planeten am besten.

61

00:04:40,781 --> 00:04:41,740  
Kaiserin.

62

00:04:41,824 --> 00:04:44,243  
Nuolzot. Hast du Mark  
die Nachricht überbracht?

63

00:04:44,326 --> 00:04:46,203  
Ich dachte, er würde sich freuen.

64

00:04:46,286 --> 00:04:48,080  
Menschen sind äußerst verwirrend.

65

00:04:48,163 --> 00:04:49,581  
Ich freue mich.

66

00:04:51,082 --> 00:04:53,210  
Ich will Mom und meine Freundin sehen.

67

00:04:54,420 --> 00:04:58,007  
-Aber es gibt hier noch mehr zu tun.  
-Du hast genug geholfen.



68

00:04:58,465 --> 00:04:59,967  
Du solltest zurückkehren.

69

00:05:01,051 --> 00:05:03,512  
Aber ich muss dich  
noch um etwas anderes bitten.

70

00:05:04,346 --> 00:05:05,723  
Nimm deinen Bruder mit.

71

00:05:06,724 --> 00:05:07,725  
Heim auf die Erde.

72

00:05:09,351 --> 00:05:10,185  
Was?

73

00:05:10,853 --> 00:05:13,272  
Was meinen Sie?  
Sie sind seine Mutter.

74

00:05:13,856 --> 00:05:15,858  
Mark, sieh mich an.

75

00:05:16,692 --> 00:05:19,445  
Ich bin viel älter als bei deiner Ankunft.

76

00:05:24,950 --> 00:05:27,077  
Dein Bruder altert schneller als du,

77

00:05:27,911 --> 00:05:29,747  
aber viel langsamer als unser Volk.

78

00:05:30,831 --> 00:05:33,207  
Ich werde tot sein,  
bevor er einen Satz bildet.

79

00:05:34,626 --> 00:05:38,047  
Mit Nolan hier war das in Ordnung.  
Er hätte ihn aufgezogen.

80

00:05:38,922 --> 00:05:40,007  
Aber jetzt

81

00:05:41,467 --> 00:05:43,552  
sind alle, die er hier kennt, bald tot.

82

00:05:44,887 --> 00:05:47,264  
Generationen vergehen,  
bevor er erwachsen ist.

83

00:05:48,390 --> 00:05:51,518  
Welche Mutter würde ihn  
einem solchen Leben überlassen?

84

00:05:53,062 --> 00:05:55,230  
Mein Vater sorgte sich  
deshalb auch um mich.

85

00:05:56,523 --> 00:05:57,900  
Nolan veränderte mich.

86

00:05:59,276 --> 00:06:02,696  
Ich verstehe Langlebigkeit besser  
als die meisten Thraxaner.

87

00:06:03,405 --> 00:06:06,784  
Aber für mich sind eure Jahrhunderte  
nur ein Konzept.

88

00:06:08,577 --> 00:06:11,955  
Für dich und deinen Bruder  
ist das euer Leben.

89

00:06:13,123 --> 00:06:14,958  
Ich hoffe nur, dass es Dad gut geht.

90

00:06:16,794 --> 00:06:18,003  
Das hoffe ich auch.

91

00:06:19,088 --> 00:06:22,716  
Aber wenn er überlebt,  
sucht er nach dir, nicht nach mir.

92

00:06:23,592 --> 00:06:26,470  
-Nein, das ist...  
-Meine Zeit mit Nolan war einmalig.

93

00:06:28,639 --> 00:06:29,640  
Aber er weiß,

94

00:06:30,724 --> 00:06:32,351  
dass mein Leben zu Ende geht.

95

00:06:34,937 --> 00:06:36,355  
Denk an mich, mein Kind.

96

00:06:37,564 --> 00:06:40,776  
Hoffentlich verstehst du später,  
warum ich dich gehen ließ.

97

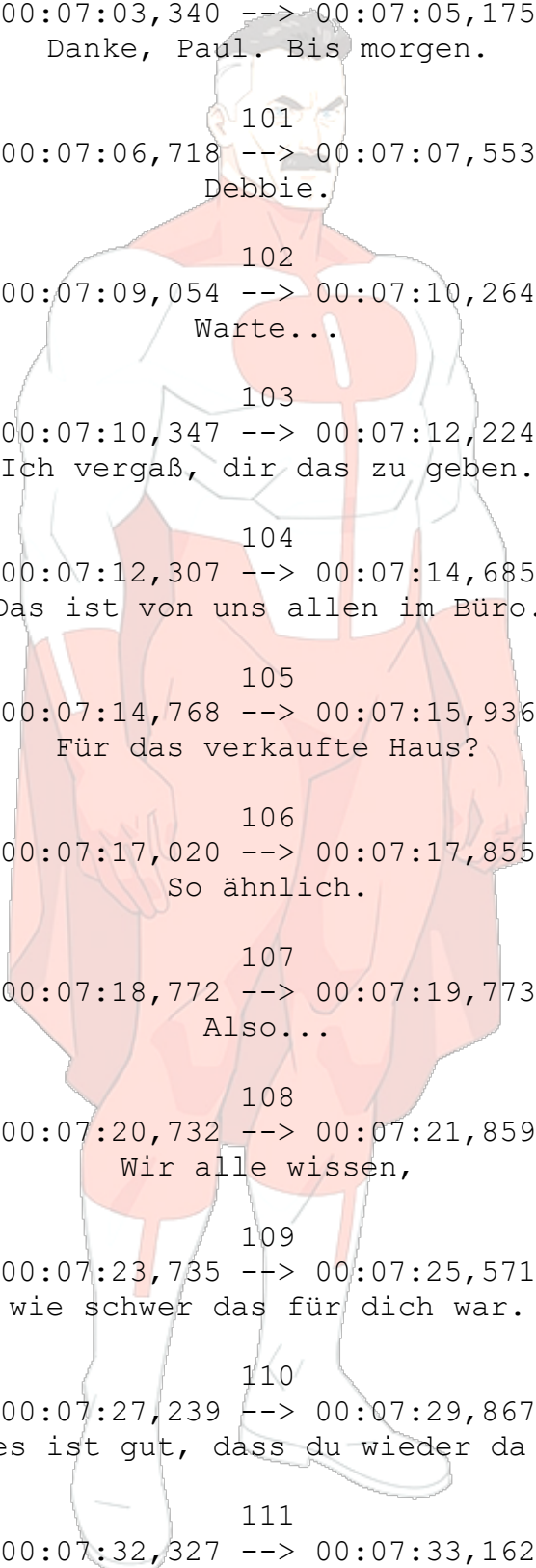
00:06:43,153 --> 00:06:43,987  
Bitte.

98

00:06:45,114 --> 00:06:47,074  
Bald wird er nur noch dich haben.

99

00:06:47,157 --> 00:06:49,368  
Und er wird jemanden brauchen.



100  
00:07:03,340 --> 00:07:05,175  
Danke, Paul. Bis morgen.

101  
00:07:06,718 --> 00:07:07,553  
Debbie.

102  
00:07:09,054 --> 00:07:10,264  
Warte...

103  
00:07:10,347 --> 00:07:12,224  
Ich vergaß, dir das zu geben.

104  
00:07:12,307 --> 00:07:14,685  
Das ist von uns allen im Büro.

105  
00:07:14,768 --> 00:07:15,936  
Für das verkaufte Haus?

106  
00:07:17,020 --> 00:07:17,855  
So ähnlich.

107  
00:07:18,772 --> 00:07:19,773  
Also...

108  
00:07:20,732 --> 00:07:21,859  
Wir alle wissen,

109  
00:07:23,735 --> 00:07:25,571  
wie schwer das für dich war.

110  
00:07:27,239 --> 00:07:29,867  
Aber es ist gut, dass du wieder da bist.

111  
00:07:32,327 --> 00:07:33,162  
Danke..

112  
00:07:33,704 --> 00:07:34,913  
Danke, Paul.

113  
00:07:58,103 --> 00:07:58,937  
Hey, Mom.

114  
00:08:00,731 --> 00:08:01,732  
Mark.

115  
00:08:04,234 --> 00:08:07,237  
Mark, es sind schon zwei Monate vergangen!

116  
00:08:07,321 --> 00:08:10,324  
Ich will stark sein,  
aber selbst Cecil ist verzweifelt.

117  
00:08:14,536 --> 00:08:15,871  
Wer ist das?

118  
00:08:22,836 --> 00:08:25,297  
Mir fehlen die Worte.

119  
00:08:26,590 --> 00:08:30,052  
Heute Morgen wusste ich nicht einmal,  
ob Nolan noch am Leben ist.

120  
00:08:30,135 --> 00:08:33,179  
Ich wusste nicht einmal,  
ob ich wollte, dass er lebt.

121  
00:08:33,263 --> 00:08:35,349  
Jetzt liegt noch ein Planet in Trümmern,

122  
00:08:35,432 --> 00:08:39,102  
und sein neues Kind sitzt in meiner Küche.

123

00:08:40,229 --> 00:08:41,438  
Viltrumiten holten ihn.

124

00:08:41,520 --> 00:08:43,232  
Dad hatte keine Wahl.

125

00:08:43,315 --> 00:08:44,483  
Von wegen.

126

00:08:44,566 --> 00:08:46,610  
Er musste nicht dorthin gehen.

127

00:08:46,693 --> 00:08:50,489  
Er musste sicher keine Frau  
finden oder ein Baby bekommen.

128

00:08:54,034 --> 00:08:56,787  
Er muss sich nie  
für seine Taten verantworten.

129

00:08:56,870 --> 00:08:59,039  
Das Chaos überlässt er anderen.

130

00:08:59,122 --> 00:09:00,582  
Immer wieder.

131

00:09:01,291 --> 00:09:02,709  
Ich weiß.

132

00:09:05,545 --> 00:09:07,756  
Was machen wir mit ihm?

133

00:09:07,839 --> 00:09:10,217  
In dem Alter  
brauchen Kinder ständige Betreuung.

134

00:09:10,801 --> 00:09:12,636  
Er hat nicht mal einen Namen.

135

00:09:13,428 --> 00:09:14,721  
Er altert schnell.

136

00:09:15,347 --> 00:09:17,015  
Er wird bald kein Baby mehr sein.

137

00:09:18,058 --> 00:09:20,394  
Ich nehme mir eine Auszeit  
und Sorge für ihn.

138

00:09:20,477 --> 00:09:22,896  
Was? Nein! Auf gar keinen Fall.

139

00:09:22,980 --> 00:09:24,481  
Ich war zwei Monate weg.

140

00:09:25,232 --> 00:09:28,318  
Meine Noten werden  
sowieso nicht besonders gut sein.

141

00:09:28,902 --> 00:09:31,280  
Ich wechselte  
auf dem Rückflug viele Windeln.

142

00:09:32,614 --> 00:09:34,324  
Und was ist mit Cecil?

143

00:09:35,325 --> 00:09:36,410  
Das geht nicht.

144

00:09:36,493 --> 00:09:38,120  
Es muss andere Wege geben.

145

00:09:38,203 --> 00:09:39,413  
Zum Beispiel?

146

00:09:39,871 --> 00:09:40,747  
Er ist lila.

147

00:09:47,838 --> 00:09:50,966  
Ich will weiter studieren,  
aber er darf nicht bei Fremden sein.

148

00:09:51,550 --> 00:09:52,467  
Aber...

149

00:09:53,552 --> 00:09:57,014  
Du hast recht,  
dass Dad seine Probleme anderen überlässt.

150

00:10:00,350 --> 00:10:04,354  
Aber er ist mein Bruder,  
und ich kann ihn nicht im Stich lassen.

151

00:10:08,608 --> 00:10:10,527  
Das hast du von meiner Seite.

152

00:10:19,077 --> 00:10:20,370  
Studiere weiter.

153

00:10:21,413 --> 00:10:25,083  
Ich nehme mir eine Weile frei  
und kümmere mich um ihn.

154

00:10:25,167 --> 00:10:26,710  
Uns fällt schon etwas ein.

155

00:10:32,341 --> 00:10:35,177



Aber du wechselst die Windel,  
bevor du gehst.

156

00:10:38,096 --> 00:10:39,973  
Lassen Sie die Sichtung überprüfen.

157

00:10:40,057 --> 00:10:42,184  
Es ist wahrscheinlich falscher Alarm.

158

00:10:42,267 --> 00:10:43,685  
Den Bericht in einer Stunde.

159

00:10:49,274 --> 00:10:51,485  
Sir, hätten Sie einen Moment Zeit?

160

00:10:51,568 --> 00:10:54,363  
Wie Sie sehen, haben wir ein wenig zu tun.

161

00:10:55,155 --> 00:10:59,159  
Sie müssen sich Zeit nehmen für... das.

162

00:11:05,665 --> 00:11:07,125  
Alle raus!

163

00:11:12,381 --> 00:11:13,632  
Sie haben mich gehört.

164

00:11:13,715 --> 00:11:15,258  
Verlassen Sie den Raum!

165

00:11:15,342 --> 00:11:16,385  
Sofort.

166

00:11:31,066 --> 00:11:34,069  
Gut, ich bin ganz Ohr.

167

00:11:35,529 --> 00:11:37,739  
Als Omni-Man sich gegen uns wandte,

168

00:11:37,823 --> 00:11:40,867  
sprengten wir unser Überwachungshaus,  
um ihn aufzuhalten.

169

00:11:41,493 --> 00:11:43,954  
Sie brachten alle in Sicherheit  
und sprengten es.

170

00:11:44,037 --> 00:11:45,997  
Sie kamen gerade noch mal davon.

171

00:11:47,290 --> 00:11:49,292  
Warum erinnere ich mich nicht daran?

172

00:11:49,918 --> 00:11:52,337  
Sie standen unter Schock,  
hatten Verbrennungen.

173

00:11:53,630 --> 00:11:54,464  
Verbrennungen?

174

00:11:55,382 --> 00:11:57,717  
So nennen Sie das?

175

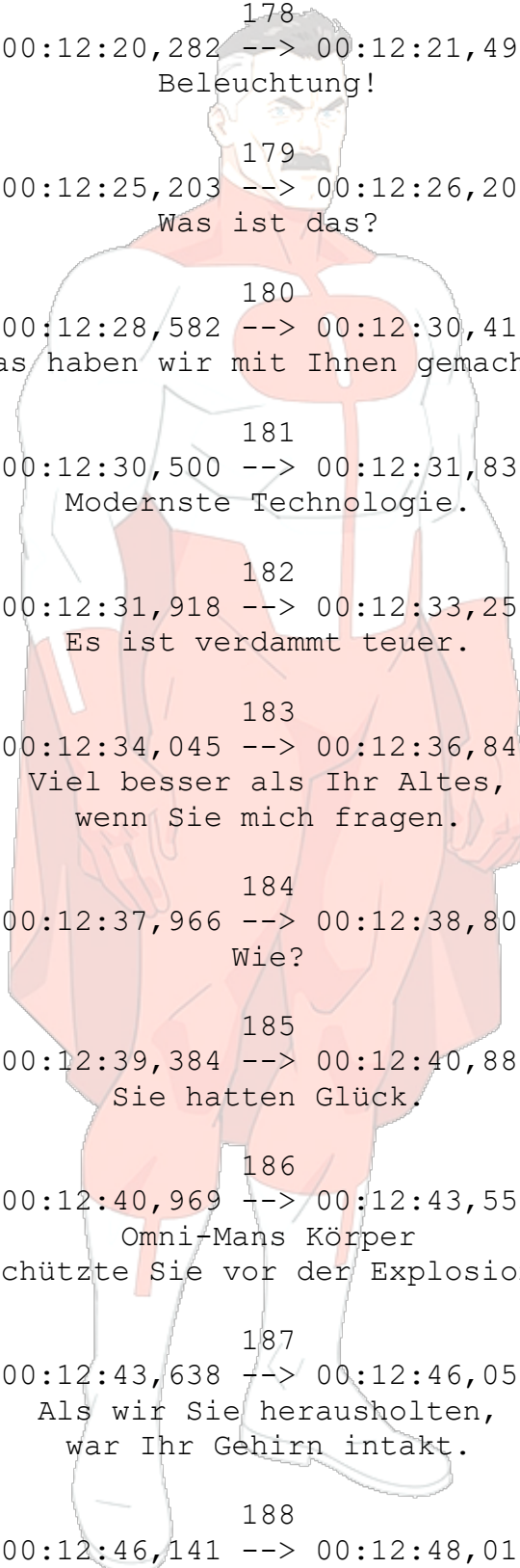
00:12:01,304 --> 00:12:04,474  
Mit Verlaub, Sir,  
was haben Sie mir angetan?

176

00:12:15,110 --> 00:12:16,862  
Bin ich auf der White-Room-Liste?

177

00:12:17,571 --> 00:12:19,573  
Sie sind es. Für das meiste.



178  
00:12:20,282 --> 00:12:21,491  
Beleuchtung!

179  
00:12:25,203 --> 00:12:26,204  
Was ist das?

180  
00:12:28,582 --> 00:12:30,417  
Das haben wir mit Ihnen gemacht.

181  
00:12:30,500 --> 00:12:31,835  
Modernste Technologie.

182  
00:12:31,918 --> 00:12:33,253  
Es ist verdammt teuer.

183  
00:12:34,045 --> 00:12:36,840  
Viel besser als Ihr Altes,  
wenn Sie mich fragen.

184  
00:12:37,966 --> 00:12:38,800  
Wie?

185  
00:12:39,384 --> 00:12:40,886  
Sie hatten Glück.

186  
00:12:40,969 --> 00:12:43,555  
Omni-Mans Körper  
schützte Sie vor der Explosion.

187  
00:12:43,638 --> 00:12:46,057  
Als wir Sie herausholten,  
war Ihr Gehirn intakt.

188  
00:12:46,141 --> 00:12:48,018  
Ihr restlicher Körper nicht.

189

00:12:48,768 --> 00:12:50,187  
Mein restlicher Körper?

190

00:12:52,314 --> 00:12:54,149  
Was zum Teufel bin ich jetzt?

191

00:12:54,232 --> 00:12:55,192  
Sie sind Sie.

192

00:12:55,650 --> 00:12:58,278  
Aber besser. Stärker.

193

00:12:58,862 --> 00:13:00,071  
Lebendig.

194

00:13:01,615 --> 00:13:04,284  
Ich erinnere mich an nichts.

195

00:13:05,744 --> 00:13:08,872  
Alle Leute wussten es und ich nicht?

196

00:13:08,955 --> 00:13:11,791  
PTBS ist schlimm.  
Ohne sie lebt es sich besser.

197

00:13:11,875 --> 00:13:13,376  
Oder Sie leben besser.

198

00:13:13,877 --> 00:13:15,504  
Sie hatten kein Recht dazu.

199

00:13:15,587 --> 00:13:17,797  
Was wollen Sie, Donald?

200

00:13:17,881 --> 00:13:19,090  
Wären Sie lieber tot?

201

00:13:19,174 --> 00:13:21,593  
Sie kennen unsere Welt,  
was die Arbeit erfordert.

202

00:13:21,676 --> 00:13:23,595  
Für Existenzängste bleibt keine Zeit.

203

00:13:23,678 --> 00:13:24,930  
Existenzängste?

204

00:13:25,013 --> 00:13:26,473  
So nennen Sie das?

205

00:13:26,556 --> 00:13:30,227  
Ich wusste, Sie sind kaltherzig,  
aber nicht, dass Sie...

206

00:13:30,685 --> 00:13:31,520  
Meine Herren?

207

00:13:31,603 --> 00:13:32,604  
-Was?  
-Was?

208

00:13:33,563 --> 00:13:36,024  
TOTALES BEWUSSTSEIN - EIN PHILOSOPHISCHES  
LEBEN - DR. CARL SPACKLER

209

00:13:38,026 --> 00:13:41,655  
Und das war mehr als genug Philosophie  
für heute.

210

00:13:49,913 --> 00:13:52,040  
Seit wann verriegelst du das Fenster?

211  
00:13:52,123 --> 00:13:54,125  
Mark. Heilige Scheiße!

212  
00:13:55,835 --> 00:13:59,881  
Seit dieser wie ein Hund  
gekleidete Riesenkäfer auftauchte.

213  
00:13:59,965 --> 00:14:02,592  
-Bewahrtest du sie vor den Meteoriten?  
-Meteoriten?

214  
00:14:03,426 --> 00:14:04,427  
Richtig.

215  
00:14:05,554 --> 00:14:07,222  
Ja und nein.

216  
00:14:08,306 --> 00:14:10,350  
Es wurde seltsam.

217  
00:14:11,476 --> 00:14:12,310  
Für mich.

218  
00:14:13,061 --> 00:14:14,354  
Ja, das dachte ich mir.

219  
00:14:14,437 --> 00:14:15,772  
Du warst lange weg.

220  
00:14:15,855 --> 00:14:17,482  
Eine Ewigkeit in Studienjahren.

221  
00:14:19,276 --> 00:14:21,903  
Du sollst übrigens mit dem Dekan reden.

222  
00:14:21,987 --> 00:14:24,322  
Irgendwas mit akademischer Bewährung.

223  
00:14:24,406 --> 00:14:26,283  
Du hast gesagt, du deckst mich.

224  
00:14:26,366 --> 00:14:28,451  
Das habe ich. Eine Zeit lang.

225  
00:14:28,535 --> 00:14:29,452  
Zwei Monate, Mark.

226  
00:14:29,536 --> 00:14:31,871  
Das sind zu viele Ausreden.

227  
00:14:31,955 --> 00:14:32,914  
Was ist passiert?

228  
00:14:34,790 --> 00:14:35,625  
Eine Menge.

229  
00:14:37,919 --> 00:14:39,212  
Ich sah meinen Vater.

230  
00:14:39,296 --> 00:14:40,297  
Deinen Vater?

231  
00:14:40,380 --> 00:14:42,007  
Ich erzähle dir alles.

232  
00:14:42,090 --> 00:14:44,259  
Aber erst muss ich zu Amber.

233  
00:14:45,427 --> 00:14:48,013  
Klar, lass mich für deine Freundin sitzen.

234  
00:14:48,930 --> 00:14:52,684  
Dann hast du Zeit,  
alle meine Poster wieder aufzuhängen.

235  
00:14:52,767 --> 00:14:53,768  
Alle!

236  
00:14:59,149 --> 00:15:02,777  
Und? Wann wolltest du mir sagen,  
dass du zurück bist?

237  
00:15:04,321 --> 00:15:06,573  
Ich meine, Sie wussten es doch.

238  
00:15:06,656 --> 00:15:08,074  
Ich befahl dir, zu bleiben.

239  
00:15:08,158 --> 00:15:10,535  
Nach zwei Monaten  
meldest du dich nicht einmal?

240  
00:15:10,619 --> 00:15:13,246  
Ich musste erst  
zu meiner Mutter und meiner Freundin.

241  
00:15:13,330 --> 00:15:14,998  
Wir hatten eine Abmachung.

242  
00:15:15,081 --> 00:15:17,626  
Du versprachst, Befehle zu befolgen.

243  
00:15:17,709 --> 00:15:19,836  
Du kannst dir nicht aussuchen, wann.

244  
00:15:20,211 --> 00:15:22,130



Ich habe Millionen von Leben gerettet.

245

00:15:22,213 --> 00:15:24,215  
Und hier lief alles reibungslos.

246

00:15:24,299 --> 00:15:25,133  
Ja.

247

00:15:26,009 --> 00:15:27,636  
Alles war einfach klasse.

248

00:15:49,157 --> 00:15:51,076  
Die Guardians wären fast gestorben,

249

00:15:51,159 --> 00:15:53,745  
während du  
mit Weltraumkäfern unterwegs warst.

250

00:15:53,828 --> 00:15:57,040  
Was ich da gemacht und gefunden habe,  
war wichtig.

251

00:16:00,960 --> 00:16:02,379  
Sie wissen es schon, oder?

252

00:16:06,800 --> 00:16:08,968  
Wir beobachten Debbie zu ihrem Schutz.

253

00:16:09,803 --> 00:16:13,181  
Passives Mithören. Bei bestimmten Wörtern  
hört man genauer hin.

254

00:16:13,848 --> 00:16:15,266  
Unglaublich.

255

00:16:15,350 --> 00:16:17,560

Sie sind sauer, dass ich mich nicht melde?

256

00:16:18,144 --> 00:16:19,354  
Das muss ich nicht.

257

00:16:19,437 --> 00:16:21,106  
Meine Mutter hat Kameras im Haus.

258

00:16:21,189 --> 00:16:22,691  
Es sind keine Kameras.

259

00:16:22,774 --> 00:16:23,942  
Das würden wir nie tun.

260

00:16:24,818 --> 00:16:26,903  
Da Sie bereits alles wissen,

261

00:16:26,986 --> 00:16:29,364  
gehe ich jetzt  
wie geplant zu meiner Freundin.

262

00:16:29,447 --> 00:16:30,657  
Von mir aus.

263

00:16:30,740 --> 00:16:32,701  
Ein Team wird Nolans Kind abholen.

264

00:16:33,243 --> 00:16:34,369  
Das dürfen Sie nicht.

265

00:16:34,452 --> 00:16:36,538  
Willst du ihn bei deiner Mutter lassen?

266

00:16:37,288 --> 00:16:38,748  
Er ist ein Alien.

267  
00:16:38,832 --> 00:16:40,917  
Wir können uns besser um ihn kümmern.

268  
00:16:41,876 --> 00:16:44,003  
Er ist mein Bruder, kein Experiment.

269  
00:16:44,087 --> 00:16:45,255  
Stoppen Sie das Team!

270  
00:16:45,338 --> 00:16:47,298  
Es ist bereits auf dem Weg.

271  
00:16:49,134 --> 00:16:50,135  
Stoppen Sie es!

272  
00:16:51,052 --> 00:16:51,886  
Sofort!

273  
00:16:54,431 --> 00:16:55,598  
Ich melde mich morgen.

274  
00:17:01,563 --> 00:17:02,772  
Na gut.

275  
00:17:02,856 --> 00:17:06,192  
Deine Mutter kümmert sich  
sicher gerne um das Kind ihres Ex-Mannes.

276  
00:17:13,616 --> 00:17:14,617  
Ich komme.

277  
00:17:16,953 --> 00:17:17,787  
Mark!

278  
00:17:17,871 --> 00:17:20,123

Mein Gott, du bist zurück.

279

00:17:22,751 --> 00:17:24,127

Ich habe dich vermisst.

280

00:17:25,295 --> 00:17:27,380

Ich wollte nicht so lange weg sein.

281

00:17:27,464 --> 00:17:29,340

Ich kam zu diesem irren Planet...

282

00:17:31,050 --> 00:17:36,264

...tarium in Philadelphia,  
als ich meine Tante besuchte.

283

00:17:38,224 --> 00:17:40,268

Das ist mein Freund Mark.

284

00:17:40,351 --> 00:17:43,146

Er hatte eine Weile  
mit Familienangelegenheiten zu tun.

285

00:17:43,229 --> 00:17:45,982

Mark, das sind Bridget, Jannie und Corey.

286

00:17:46,065 --> 00:17:48,067

Nett, dich endlich kennenzulernen.

287

00:17:48,610 --> 00:17:51,154

Wow! Er existiert wirklich.

288

00:17:51,237 --> 00:17:54,240

Ich dachte, Amber will nur  
eklige Kerle abschrecken.

289

00:17:54,699 --> 00:17:57,410

Ja, ich existiere.

290

00:17:57,494 --> 00:18:01,080  
Ich war nur für ein paar Monate weg.

291

00:18:05,001 --> 00:18:06,920  
Wir sollten euch allein lassen.

292

00:18:07,003 --> 00:18:09,297  
Amber, wir holen uns deine Notizen später.

293

00:18:09,380 --> 00:18:10,757  
Nett, dich kennenzulernen.

294

00:18:14,010 --> 00:18:15,428  
Was ist da draußen passiert?

295

00:18:20,016 --> 00:18:22,227  
Das Kind ist jetzt bei deiner Mutter?

296

00:18:22,310 --> 00:18:23,144  
Vorläufig.

297

00:18:24,771 --> 00:18:26,356  
Keine Ahnung, was ich tun soll.

298

00:18:27,690 --> 00:18:29,859  
Und ich dachte, mein Leben sei verrückt.

299

00:18:31,194 --> 00:18:32,487  
Scheiße, tut mir leid.

300

00:18:32,570 --> 00:18:35,532  
Ich rede die ganze Zeit über mich.

301

00:18:35,615 --> 00:18:38,618  
Du hast eine Menge durchgemacht.  
Das verstehe ich.

302  
00:18:38,701 --> 00:18:41,704  
Nein, ich will wissen,  
was ich alles verpasst habe.

303  
00:18:44,833 --> 00:18:47,043  
Das Studium ist kein Zuckerschlecken.

304  
00:18:47,794 --> 00:18:51,047  
Ich vergeigte einen Test,  
der ein Drittel der Note ausmacht.

305  
00:18:51,464 --> 00:18:52,966  
Echt? Du?

306  
00:18:53,800 --> 00:18:54,801  
Ja.

307  
00:18:55,718 --> 00:18:56,845  
Mein Opa starb.

308  
00:18:56,928 --> 00:18:58,429  
Das war hart für mich.

309  
00:19:01,307 --> 00:19:02,141  
IN LIEBEVOLLEM GEDENKEN

310  
00:19:02,225 --> 00:19:03,393  
Ich schaffte es.

311  
00:19:03,476 --> 00:19:05,186  
Die Beerdigung. Zurückzukommen.

312 .

00:19:06,771 --> 00:19:08,690  
Alle fragten, wo du bist.

313

00:19:09,274 --> 00:19:11,234  
Darüber zu lügen, war nicht toll.

314

00:19:13,361 --> 00:19:15,655  
Ich stellte es mir einfacher vor.

315

00:19:16,447 --> 00:19:17,282  
Ist schon ok.

316

00:19:17,866 --> 00:19:19,659  
Ich wusste, was Sache ist.

317

00:19:20,451 --> 00:19:22,078  
Nicht nur die Superhelden-Sache.

318

00:19:22,704 --> 00:19:23,538  
Alles.

319

00:19:24,956 --> 00:19:26,583  
Ich dachte, mein Vater kann

320

00:19:26,666 --> 00:19:28,835  
mein Leben nicht mehr ruinieren, aber...

321

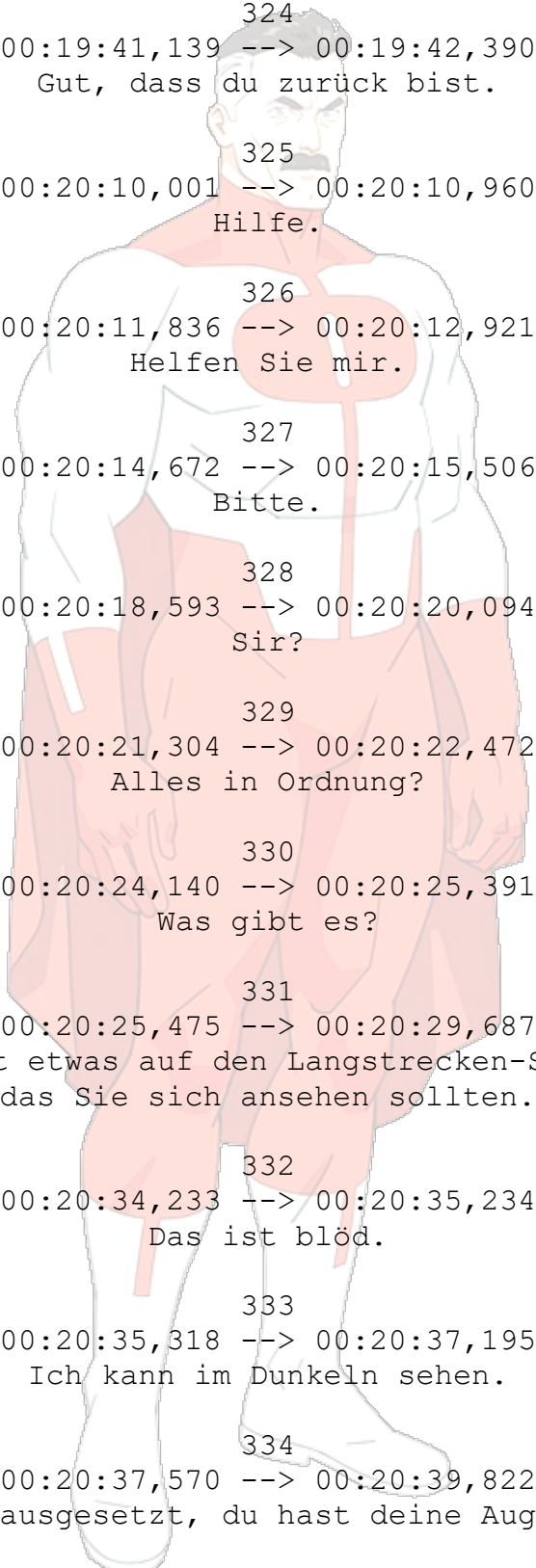
00:19:29,586 --> 00:19:30,670  
Hey.

322

00:19:30,753 --> 00:19:35,091  
Er ändert nicht meine Gefühle für dich,  
egal, wie viele Planeten er zerstört.

323

00:19:35,758 --> 00:19:37,135  
Das ist das Wichtigste.



324  
00:19:41,139 --> 00:19:42,390  
Gut, dass du zurück bist.

325  
00:20:10,001 --> 00:20:10,960  
Hilfe.

326  
00:20:11,836 --> 00:20:12,921  
Helfen Sie mir.

327  
00:20:14,672 --> 00:20:15,506  
Bitte.

328  
00:20:18,593 --> 00:20:20,094  
Sir?

329  
00:20:21,304 --> 00:20:22,472  
Alles in Ordnung?

330  
00:20:24,140 --> 00:20:25,391  
Was gibt es?

331  
00:20:25,475 --> 00:20:29,687  
Da ist etwas auf den Langstrecken-Scans,  
das Sie sich ansehen sollten.

332  
00:20:34,233 --> 00:20:35,234  
Das ist blöd.

333  
00:20:35,318 --> 00:20:37,195  
Ich kann im Dunkeln sehen.

334  
00:20:37,570 --> 00:20:39,822  
Vorausgesetzt, du hast deine Augen.

335



00:20:51,292 --> 00:20:52,126

Ende.

336

00:20:52,835 --> 00:20:55,505

Monster Girl, Kate, unter die Dusche.

337

00:20:55,588 --> 00:20:57,382

Bulletproof, Shapemith, los.

338

00:21:02,136 --> 00:21:03,972

Hast du einen Moment Zeit?

339

00:21:04,055 --> 00:21:06,724

Weißt du,  
dass Monster Girls Verwandlungen

340

00:21:06,808 --> 00:21:09,018

sie rückwärts altern lassen?

341

00:21:09,602 --> 00:21:12,230

Ich kenne die Superkräfte meines Teams.

342

00:21:12,313 --> 00:21:15,650

Dann verstehst du,  
dass dieses Training gefährlich ist.

343

00:21:15,733 --> 00:21:19,320

-Ich entwickelte eine Simulation...  
-Ich kann euch hören.

344

00:21:19,404 --> 00:21:22,991

Mir fiel auf, dass Immortal  
deine Transformationen nicht verfolgt.

345

00:21:23,074 --> 00:21:25,618

Das ist nicht seine Aufgabe.

346

00:21:25,702 --> 00:21:27,370  
Und deine auch nicht.

347

00:21:27,453 --> 00:21:30,581  
Logischerweise,  
wenn man die verlorene Zeit verkürzen...

348

00:21:30,665 --> 00:21:32,583  
Wenn du so kontrollierend bist,

349

00:21:32,667 --> 00:21:34,419  
gibt es keine weiteren Dates.

350

00:21:37,213 --> 00:21:38,423  
Oh nein!

351

00:21:38,506 --> 00:21:40,758  
Ist der Achtklässlerball abgesagt?

352

00:21:41,718 --> 00:21:44,303  
Erzähl mir nicht... Verdammt!

353

00:21:45,847 --> 00:21:46,764  
Scheiße.

354

00:21:46,848 --> 00:21:49,475  
Sie wissen,  
dass man täglich versucht, uns zu töten?

355

00:21:49,559 --> 00:21:51,978  
Rufen Sie einfach an. Bitte.

356

00:21:52,061 --> 00:21:53,396  
Wir haben ein Problem.

357

00:21:58,568 --> 00:22:00,820  
Es kommt vom Mars direkt auf die Erde zu.

358

00:22:01,362 --> 00:22:03,656  
Keiner antwortet auf unsere Anrufe.

359

00:22:04,032 --> 00:22:05,700  
Es könnte unbemannt sein.

360

00:22:06,200 --> 00:22:08,619  
Aber es ist vollgepackt mit Biomasse.

361

00:22:12,957 --> 00:22:14,792  
Das Raumschiff kommt vom Mars?

362

00:22:14,876 --> 00:22:18,880  
Ob es hier wohl jemanden  
mit Insiderwissen über den Mars gibt?

363

00:22:26,929 --> 00:22:27,764  
Freunde.

364

00:22:28,806 --> 00:22:30,349  
Ich muss etwas loswerden.

365

00:22:31,726 --> 00:22:35,396  
Ich bin kein Mensch von der Erde,  
wie ich euch einmal sagte.

366

00:22:36,856 --> 00:22:37,940  
Seid gefasst.

367

00:22:38,024 --> 00:22:39,984  
Die Wahrheit ist schwer zu verkraften.

368

00:22:40,068 --> 00:22:41,486

Du bist ein Marsianer.

369

00:22:41,569 --> 00:22:44,322  
Ohne das zu wissen,  
hätten wir dich nie aufgenommen.

370

00:22:44,405 --> 00:22:47,116  
Das wusstet ihr alle? Verdammt noch mal.

371

00:22:47,533 --> 00:22:51,704  
Wir wissen nur nicht,  
wie du hergekommen bist und warum.

372

00:22:52,830 --> 00:22:53,831  
Also gut...

373

00:22:55,583 --> 00:22:57,585  
Ich wurde als Marsianer geboren.

374

00:22:58,628 --> 00:23:00,588  
Weit weg auf dem Planeten Mars.

375

00:23:02,006 --> 00:23:04,842  
Wie alle Marsianer,  
hatten wir Squids als Diener,

376

00:23:04,926 --> 00:23:07,345  
da sie unsere Haut  
nicht durchdringen konnten,

377

00:23:07,428 --> 00:23:10,014  
was sie sehr gerne tun.

378

00:23:11,516 --> 00:23:15,603  
Schon als junger Marsianer  
hasste ich es, unterirdisch zu leben.

379

00:23:16,521 --> 00:23:18,272  
Ich wollte die Sterne sehen.

380

00:23:19,148 --> 00:23:20,858  
Hier entlang. Los!

381

00:23:26,114 --> 00:23:28,366  
Als sich die Gelegenheit bot,

382

00:23:30,535 --> 00:23:31,702  
ergriff ich sie.

383

00:23:33,079 --> 00:23:35,623  
Ich reiste mit euren Raumfahrern zur Erde.

384

00:23:35,706 --> 00:23:40,002  
Als ich hier ankam,  
wollte ich Gutes tun und traf euch alle...

385

00:23:40,086 --> 00:23:42,839  
Moment mal. Was war  
mit dem echten Astronauten?

386

00:23:46,425 --> 00:23:47,260  
Na?

387

00:23:47,760 --> 00:23:49,762  
Meine Leute waren direkt hinter uns.

388

00:23:49,846 --> 00:23:52,515  
Ich dachte,  
sie würden ihn vor den Squids finden.

389

00:23:52,598 --> 00:23:54,392  
Ihn finden und töten, meinst du.

390

00:23:54,475 --> 00:23:56,060  
Sie fanden ihn aber nicht.

391

00:23:56,144 --> 00:23:57,603  
Etwas anderes fand ihn.

392

00:23:57,687 --> 00:23:59,188  
Nein, ich weiß es nicht.

393

00:24:01,440 --> 00:24:02,567  
Also gut.

394

00:24:02,650 --> 00:24:06,529  
Da das große Schiff  
auf dem Weg hierher ist,

395

00:24:06,612 --> 00:24:08,030  
könnte man vermuten...

396

00:24:08,114 --> 00:24:11,450  
Ich meine, man könnte vielleicht vermuten,

397

00:24:11,534 --> 00:24:14,704  
dass er möglicherweise

398

00:24:15,663 --> 00:24:19,584  
ein Wirt für das furchtbare kollektive  
Bewusstsein der Squids wurde.

399

00:24:20,168 --> 00:24:21,961  
Es tut mir sehr leid.

400

00:24:22,753 --> 00:24:27,466  
Gott weiß wie viele von diesen Dingen  
sind auf dem Weg hierher.

401  
00:24:28,301 --> 00:24:30,011  
Livingston ist von ihnen besessen.

402  
00:24:30,094 --> 00:24:32,722  
Das könnte Millionen  
weiteren Menschen passieren.

403  
00:24:32,805 --> 00:24:35,183  
Und das ist alles deine Schuld.

404  
00:24:35,266 --> 00:24:37,643  
Ja, jetzt verstehen Sie.

405  
00:24:39,604 --> 00:24:41,647  
-Das ist nicht gut.  
-Moment mal.

406  
00:24:41,731 --> 00:24:43,191  
Wir glauben diesem Kerl?

407  
00:24:43,274 --> 00:24:45,234  
Er hat uns die ganze Zeit belogen.

408  
00:24:45,776 --> 00:24:47,195  
Vorher habe ich gelogen.

409  
00:24:47,278 --> 00:24:48,613  
Jetzt bin ich ehrlich.

410  
00:24:48,696 --> 00:24:49,906  
Das ist ganz anders.

411  
00:24:49,989 --> 00:24:52,033  
Du hast einen amerikanischen Astronauten

412

00:24:52,116 --> 00:24:53,826  
-sterbend zurückgelassen.  
-Ach was.

413  
00:24:53,910 --> 00:24:56,204  
-Warum lassen wir uns das bieten?  
-Sorry.

414  
00:24:56,287 --> 00:24:58,456  
-Lassen wir uns das gefallen?  
-Seid still.

415  
00:24:58,831 --> 00:25:01,000  
Das wird Konsequenzen haben.

416  
00:25:01,626 --> 00:25:03,419  
Das Raumschiff darf nicht landen.

417  
00:25:03,502 --> 00:25:05,796  
Shapesmith hat wertvolle Informationen.

418  
00:25:05,880 --> 00:25:06,881  
Wir brauchen ihn.

419  
00:25:07,256 --> 00:25:08,257  
Fürs Erste.

420  
00:25:08,716 --> 00:25:10,676  
Zum Team gehören ich, Bulletproof,

421  
00:25:10,760 --> 00:25:14,513  
Black Samson, Monster Girl,  
und... Shapesmith.

422  
00:25:15,431 --> 00:25:19,393  
Rex, Shrinking Rae, Kate und Rudy  
regeln die Dinge hier.



423

00:25:19,810 --> 00:25:21,062  
Ein fremdes Schiff.

424

00:25:21,145 --> 00:25:23,105  
Ihr benötigt mein technisches Wissen.

425

00:25:23,189 --> 00:25:24,899  
In meinem Anzug bin ich geschützt.

426

00:25:25,524 --> 00:25:27,026  
Ja. Rudy, du bist dabei.

427

00:25:27,109 --> 00:25:28,194  
Sie verstehen nicht.

428

00:25:28,277 --> 00:25:31,906  
Viele Millionen von Squids  
befinden sich auf diesem Schiff.

429

00:25:31,989 --> 00:25:32,990  
Wir sind zu wenige.

430

00:25:33,074 --> 00:25:37,411  
Ich weiß, das ist untypisch,  
aber ich habe eine Idee.

431

00:26:10,528 --> 00:26:11,904  
Verdammt!

432

00:26:11,988 --> 00:26:14,657  
Weißt du, es ist fünf Jahre her,

433

00:26:14,740 --> 00:26:17,576  
und das Fensterschloss  
ist immer noch kaputt.

434  
00:26:17,994 --> 00:26:21,831  
Ich frage mich langsam,  
ob sie wollen, dass du entführt wirst.

435  
00:26:21,914 --> 00:26:23,499  
Ich bin nicht in Stimmung.

436  
00:26:23,582 --> 00:26:25,835  
Und ich will dich nicht verarschen.

437  
00:26:26,585 --> 00:26:27,586  
Ehrlich.

438  
00:26:28,879 --> 00:26:30,756  
Oder mit dir ins Bett.

439  
00:26:30,840 --> 00:26:32,758  
Oder was auch immer du denkst.

440  
00:26:33,551 --> 00:26:35,886  
Als ich hörte, dass du wieder da bist,

441  
00:26:36,595 --> 00:26:38,222  
wusste ich, etwas stimmt nicht.

442  
00:26:40,558 --> 00:26:42,435  
Ich brauche kein Mitleid, Rex.

443  
00:26:43,436 --> 00:26:44,979  
Seit wann habe ich Mitleid?

444  
00:26:47,565 --> 00:26:49,608  
Weißt du, was ich in Chicago tat?

445

00:26:49,692 --> 00:26:50,693  
Der Park-Einsturz?

446

00:26:51,360 --> 00:26:52,820  
Ich hörte davon. Ja.

447

00:26:52,903 --> 00:26:54,905  
Verdammt, ich hab Mist gebaut.

448

00:26:54,989 --> 00:26:56,240  
Es gab fast Verletzte.

449

00:26:58,117 --> 00:27:01,454  
Dann griff ich Killcannon an,  
und es gab tatsächlich Verletzte.

450

00:27:03,497 --> 00:27:06,667  
Ich will helfen  
und verursache nur noch mehr Probleme.

451

00:27:07,835 --> 00:27:10,379  
Meine Eltern hatten recht.  
Für wen halte ich mich?

452

00:27:11,172 --> 00:27:12,798  
Jeder baut Mist.

453

00:27:12,882 --> 00:27:14,425  
Scheiße bauen ist menschlich.

454

00:27:14,508 --> 00:27:15,843  
Shakespeare sagte das.

455

00:27:17,053 --> 00:27:19,096  
Immortal, Black Samson,

456

00:27:19,180 --> 00:27:23,184  
Robot oder Rudy  
oder wie auch immer er sich jetzt nennt,

457

00:27:23,267 --> 00:27:24,977  
haben alle mal Mist gebaut.

458

00:27:25,686 --> 00:27:30,024  
Superkräfte zu haben ist nicht einfach,  
aber wir tun unser Bestes.

459

00:27:31,442 --> 00:27:32,735  
Selbst Ärsche wie ich.

460

00:27:35,071 --> 00:27:37,198  
Rechne einfach nach, Eve.

461

00:27:37,281 --> 00:27:40,785  
Du stehst so weit im Plus,  
dass es schon absurd ist.

462

00:27:44,872 --> 00:27:46,791  
Du zeigtest mir das gleich zu Anfang.

463

00:27:49,543 --> 00:27:52,588  
Du warst noch fertig,  
weil du sie verloren hattest.

464

00:27:52,671 --> 00:27:55,007  
MEINE FAMILIE

465

00:27:57,134 --> 00:27:58,803  
Ich denke kaum noch an sie.

466

00:27:59,887 --> 00:28:02,723  
Weil du es geschafft hast.

467

00:28:03,224 --> 00:28:08,062  
Dann hieltst du aus, dass ich  
Teenager-Arsch dir meine Probleme auflud

468

00:28:08,145 --> 00:28:10,564  
und mich  
in deinem Schlafzimmer versteckte.

469

00:28:11,107 --> 00:28:13,859  
Dann noch die hundert Kämpfe  
mit Teen Team.

470

00:28:13,943 --> 00:28:18,906  
Während dieser ganzen Zeit  
hast du so viele Menschen gerettet.

471

00:28:18,989 --> 00:28:23,452  
Und jedes Mal hast du  
diese beschissene schreckliche Welt

472

00:28:24,203 --> 00:28:25,246  
etwas verbessert.

473

00:28:27,289 --> 00:28:30,876  
Das Paar, das du  
aus dem Fluss gezogen hast,

474

00:28:30,960 --> 00:28:32,962  
wird sich wieder erholen.

475

00:28:33,045 --> 00:28:34,463  
Deinetwegen.

476

00:28:35,297 --> 00:28:39,051  
Hör auf zu weinen. Sag deinen Eltern,  
sie sollen dich in Ruhe lassen,

477

00:28:39,135 --> 00:28:41,053  
und geh wieder da raus.

478

00:28:44,181 --> 00:28:45,182  
Ok.

479

00:28:46,475 --> 00:28:47,476  
Danke, Rex.

480

00:28:49,437 --> 00:28:50,855  
Also, was willst du?

481

00:28:52,022 --> 00:28:54,066  
Ich bin gekränkt.

482

00:28:55,609 --> 00:29:01,073  
Ja, ich brauche einen kleinen Gefallen  
bezüglich eines Raketenschiffs.

483

00:29:01,157 --> 00:29:02,158  
Piu, piu, piu.

484

00:29:03,242 --> 00:29:04,243  
Ok.

485

00:29:06,245 --> 00:29:08,914  
Mach auf, es ist lecker.

486

00:29:11,375 --> 00:29:12,793  
Es ist...

487

00:29:14,503 --> 00:29:16,005  
Was machen wir bloß mit dir?

488

00:29:16,088 --> 00:29:18,924

Du musst doch irgendein  
menschliches Essen mögen.

489

00:29:21,635 --> 00:29:24,472  
Mark! Wir haben eine Eingangstür.

490

00:29:25,055 --> 00:29:26,474  
Sorry.

491

00:29:26,557 --> 00:29:29,310  
Hey, kleiner Schmutzfink.

492

00:29:29,393 --> 00:29:30,352  
Isst er gut?

493

00:29:31,187 --> 00:29:33,314  
Bisher hasst er alles.

494

00:29:33,397 --> 00:29:35,733  
Da passt er gut zu den Menschenkindern.

495

00:29:36,525 --> 00:29:37,568  
Sorry.

496

00:29:37,651 --> 00:29:39,695  
Weißt du, wo Dads Sachen sind?

497

00:29:39,778 --> 00:29:40,988  
Es ist fast alles weg.

498

00:29:41,071 --> 00:29:44,575  
-Ich habe es gespendet.  
-Du hättest mich vorher fragen können.

499

00:29:44,658 --> 00:29:46,660  
Du warst zwei Monate lang weg.

500

00:29:46,744 --> 00:29:49,872  
Ich wollte nicht nur darauf warten,  
dass du zurückkommst.

501

00:29:52,917 --> 00:29:55,461  
Es tut mir leid. Wonach suchst du denn?

502

00:29:55,544 --> 00:29:56,420  
Es ist nur...

503

00:29:56,504 --> 00:30:00,674  
Als die Viltrumiten Dad wegbrachten,  
sagte er, ich solle seine Bücher lesen.

504

00:30:01,467 --> 00:30:03,260  
Vielleicht versteckte er etwas.

505

00:30:03,344 --> 00:30:04,970  
Zwischen den Seiten?

506

00:30:10,476 --> 00:30:12,186  
Es passt jetzt nicht, Cecil.

507

00:30:12,645 --> 00:30:14,021  
Sorry. Es ist dringend.

508

00:30:14,897 --> 00:30:16,774  
Mark, du musst noch einmal ins All.

509

00:30:16,857 --> 00:30:19,527  
Was? Ich bin gerade erst zurückgekommen.

510

00:30:19,610 --> 00:30:21,987  
Sie waren ziemlich sauer darüber.



511

00:30:22,071 --> 00:30:24,156  
Betrachte es als deine Begnadigung.

512

00:30:24,240 --> 00:30:27,034  
Ein Schiff voller Squids kommt vom Mars.

513

00:30:27,117 --> 00:30:29,119  
-Du erinnerst dich an sie?  
-Ja.

514

00:30:29,203 --> 00:30:32,498  
Kriegen sie ihre Tentakel auf die Erde,  
kontrollieren sie uns.

515

00:30:32,581 --> 00:30:34,208  
Wir müssen sie aufhalten.

516

00:30:34,291 --> 00:30:35,292  
Sicher.

517

00:30:35,793 --> 00:30:36,794  
Natürlich.

518

00:30:38,170 --> 00:30:40,965  
-Braucht ihr Hilfe mit dem Kind?  
-Nein danke.

519

00:30:41,048 --> 00:30:42,383  
Und wenn Sie arbeiten?

520

00:30:42,466 --> 00:30:45,928  
Sie brauchen einen ausgebildeten Betreuer.

521

00:30:46,011 --> 00:30:48,347  
-Wir haben Leute.  
-Das ist unsere Entscheidung.

522

00:30:48,931 --> 00:30:49,765  
Nicht Ihre.

523

00:30:52,393 --> 00:30:53,936  
Überlegen Sie es sich.

524

00:30:54,937 --> 00:30:55,938  
Bitte.

525

00:31:01,569 --> 00:31:03,779  
Aber du bist gerade erst zurückgekommen.

526

00:31:03,862 --> 00:31:05,739  
Sie steuern auf die Erde zu.

527

00:31:05,823 --> 00:31:07,324  
Es ist ernst.

528

00:31:07,408 --> 00:31:10,286  
Viele Menschen könnten verletzt werden.

529

00:31:10,369 --> 00:31:14,373  
-Also, ich...  
-Komm einfach heil zurück, ok?

530

00:31:14,915 --> 00:31:15,916  
Immer.

531

00:31:24,758 --> 00:31:27,011  
Jannie, habt ihr heute Abend was vor?

532

00:31:28,304 --> 00:31:29,888  
Nein, alles in Ordnung.

533

00:31:29,972 --> 00:31:32,182  
Ich will mich einfach nur ablenken.

534

00:31:39,231 --> 00:31:41,942  
Ich wusste nicht,  
dass du auch kommen würdest.

535

00:31:42,026 --> 00:31:45,029  
Na ja, das war nicht gerade freiwillig.

536

00:31:45,112 --> 00:31:46,405  
Ist noch Platz?

537

00:31:46,488 --> 00:31:47,740  
Eve!

538

00:31:52,119 --> 00:31:53,412  
Hallo.

539

00:31:53,495 --> 00:31:55,497  
Rex sagte, ihr könntet Hilfe gebrauchen.

540

00:31:55,581 --> 00:31:56,832  
Das stimmt.

541

00:31:56,915 --> 00:31:59,126  
Aber bist du verwundbar  
für diese Kreaturen?

542

00:32:00,002 --> 00:32:02,921  
Nicht nur du  
kannst eine Rüstung herstellen.

543

00:32:06,967 --> 00:32:08,677  
Zwei Minuten bis zum Start.

544

00:32:09,470 --> 00:32:12,431  
Damit überlasse ich euch  
tapferen kleinen Astronauten

545

00:32:12,514 --> 00:32:14,683  
der endlosen Dunkelheit des Weltraums.

546

00:32:15,643 --> 00:32:18,437  
Wenn ihr Erfolg habt,  
brachte ich euch alles bei.

547

00:32:18,520 --> 00:32:21,940  
Wenn nicht, sind wir alle erledigt.

548

00:32:25,527 --> 00:32:28,155  
Drei. Zwei. Eins.

549

00:32:30,157 --> 00:32:31,450  
Zündung.

550

00:32:33,535 --> 00:32:34,870  
Also...

551

00:32:35,704 --> 00:32:38,749  
Ihr beide wisst es vielleicht noch nicht,

552

00:32:38,832 --> 00:32:43,629  
aber ich bin jetzt  
der ranghöchste Guardian der Erde.

553

00:32:44,588 --> 00:32:45,631  
Wer hat das gesagt?

554

00:32:46,632 --> 00:32:48,092  
Ich. Gerade jetzt.

555

00:32:49,176 --> 00:32:51,220  
Ich beanspruche den Titel zuerst.

556

00:32:51,845 --> 00:32:55,182

Ok, erste Regel:  
Nicht mit den Augen rollen.

557

00:32:55,683 --> 00:33:00,145

Zweite Regel: Seid bereit,  
denn wir entspannen uns einfach,

558

00:33:00,229 --> 00:33:02,022

bis diese Loser zurückkommen.

559

00:33:02,523 --> 00:33:05,442

Und eine dritte Regel gibt es nicht.

560

00:33:05,526 --> 00:33:08,445

Wir sollen Bedrohungen verfolgen,  
während sie weg sind.

561

00:33:09,071 --> 00:33:10,030

Aber klar.

562

00:33:10,114 --> 00:33:14,243

Als gäbe es  
zwei riesige welterschütternde Notfälle

563

00:33:14,326 --> 00:33:15,661

zur gleichen Zeit.

564

00:33:15,744 --> 00:33:16,745

Nein!

565

00:33:17,621 --> 00:33:19,123

Das würde ich gern erleben.

566

00:33:29,675 --&gt; 00:33:30,968

Hey, wer ist da?

567

00:33:32,886 --&gt; 00:33:34,304

Entschuldigung, Sarge.

568

00:33:34,388 --&gt; 00:33:37,433

Verdammt, Jerry!

Du hast mich zu Tode erschreckt.

569

00:33:37,516 --&gt; 00:33:41,145

Ich hab keine Pause,  
aber ich hatte kein Mittagessen.

570

00:33:42,187 --&gt; 00:33:44,189

Hol dir den Snack und verschwinde...

571

00:33:46,358 --&gt; 00:33:47,693

Zum Teufel!

572

00:33:58,871 --&gt; 00:33:59,955

Los, weiter.

573

00:34:00,038 --&gt; 00:34:01,039

-Ja, Sir.

-Ja.

574

00:34:03,000 --&gt; 00:34:07,421

Und denkt dran: erst töten,  
dann Fragen stellen.

575

00:34:12,301 --&gt; 00:34:14,428

Wir haben ein Problem.

576

00:34:15,053 --&gt; 00:34:19,558

Ein Problem ist nur eine verdeckte Chance.

577

00:34:20,016 --> 00:34:23,020  
Sollen sie wissen, dass wir hier sind?

578

00:34:23,520 --> 00:34:24,897  
Na klar.

579

00:34:24,980 --> 00:34:27,315  
Das beschleunigt die Sache.

580

00:34:29,902 --> 00:34:31,487  
Mein Vater ist ein Arsch,

581

00:34:31,570 --> 00:34:34,656  
aber du gewinnst  
den Scheiß-Vater-Wettbewerb mit links.

582

00:34:34,739 --> 00:34:37,534  
Ja. Aber es war noch schlimmer.

583

00:34:38,368 --> 00:34:41,789  
Ich war so lange weg, war nicht da  
für Amber, meine Mutter, dich.

584

00:34:43,081 --> 00:34:44,291  
Ihr brauchtet mich.

585

00:34:44,373 --> 00:34:46,918  
Du wirst es bestimmt bald wiedergutmachen.

586

00:34:47,002 --> 00:34:47,835  
Hört zu.

587

00:34:47,920 --> 00:34:50,672  
Wir brauchen mehr Informationen  
über das Raumschiff.

588

00:34:50,755 --> 00:34:51,965  
Seine Waffensysteme,

589

00:34:52,049 --> 00:34:54,842  
welchen Widerstand  
wir an Bord zu erwarten haben.

590

00:34:55,260 --> 00:34:59,389  
Shapesmith wird  
alle unsere Fragen beantworten.

591

00:34:59,473 --> 00:35:04,269  
Lieber nicht, weil das  
marsianische Militärgeheimnisse sind.

592

00:35:05,312 --> 00:35:06,313  
Aber ich tue es.

593

00:35:06,396 --> 00:35:08,106  
Es ist ein Kriegsschiff.

594

00:35:08,190 --> 00:35:12,194  
Es ist sehr groß. Es könnte  
Millionen von Squids transportieren.

595

00:35:12,277 --> 00:35:14,988  
Sie sind klein,  
aber sehr stark für ihre Größe.

596

00:35:15,072 --> 00:35:17,741  
Ein Schiff voller Dämonenquallen  
mit Superkräften.

597

00:35:17,825 --> 00:35:18,659  
Super.



598

00:35:18,742 --> 00:35:20,452  
Es sind auch Marsianer an Bord.

599

00:35:20,536 --> 00:35:22,496  
Die Sequids können kein Schiff steuern.

600

00:35:22,579 --> 00:35:25,833  
Wir sollten  
mit diesen Marsianern Kontakt aufnehmen.

601

00:35:25,916 --> 00:35:28,001  
Ja! Meine alten Freunde.

602

00:35:28,085 --> 00:35:32,422  
Sie werden vermutlich  
nicht begeistert sein, mich zu sehen.

603

00:35:32,506 --> 00:35:33,799  
Das kann ich mir denken.

604

00:35:34,424 --> 00:35:36,343  
Wie willst du uns an Bord bringen?

605

00:35:36,426 --> 00:35:38,637  
Gleich schalte ich den Shuttle aus.

606

00:35:38,720 --> 00:35:40,722  
Wie gesagt, ist das Marsianerschiff groß.

607

00:35:40,806 --> 00:35:42,599  
Wir sehen für sie wie Schutt aus.

608

00:35:42,683 --> 00:35:45,435  
Wir klemmen uns an  
und schneiden ein Loch in den Rumpf.

609

00:35:45,519 --&gt; 00:35:48,313

-Gut.

-Gut. Aber es wird nicht funktionieren.

610

00:35:48,397 --&gt; 00:35:49,982

Warum nicht?

611

00:35:50,065 --&gt; 00:35:52,150

Die Kriegsschiffssensoren sind stark.

612

00:35:52,234 --&gt; 00:35:55,654

Sie erkennen den Unterschied  
zwischen uns und Weltraummüll.

613

00:35:55,737 --&gt; 00:35:57,406

Das erzählst du uns erst jetzt?

614

00:35:57,489 --&gt; 00:35:59,366

Ja, ich sage es euch jetzt.

615

00:35:59,449 --&gt; 00:36:02,911

Sie werden Raketen abfeuern,  
wenn sie uns kommen sehen.

616

00:36:02,995 --&gt; 00:36:04,121

Shapesmith?

617

00:36:04,204 --&gt; 00:36:06,999

Ja! Die da! Das sind die Raketen.

618

00:36:07,082 --&gt; 00:36:08,584

Haben wir keine Schutzschilde?

619

00:36:08,667 --&gt; 00:36:10,544

Wir sind unbewaffnet.

620

00:36:10,627 --> 00:36:12,796  
Alle! Dicht an mich heran. Jetzt!

621

00:36:24,975 --> 00:36:29,438  
Halb Peperoni, halb Champignon,  
Knoblauchknoten und einige Hähnchenflügel.

622

00:36:29,521 --> 00:36:31,106  
Zwei Knoblauchknoten!

623

00:36:31,565 --> 00:36:33,025  
Zwei Knoblauchknoten!

624

00:36:36,153 --> 00:36:37,738  
Nein! Bestell weiter, Rae.

625

00:36:37,821 --> 00:36:39,656  
Cecil will nur kurz Hallo sagen.

626

00:36:39,740 --> 00:36:41,867  
Stimmt's, Cecil?

627

00:36:46,747 --> 00:36:48,206  
-Mist.  
-Wir müssen planen.

628

00:36:48,290 --> 00:36:51,168  
-Ich kotze gleich.  
-Dann mach die Augen zu!

629

00:36:51,251 --> 00:36:55,255  
Beruhigt euch. Wir haben genug Sauerstoff  
für mindestens zehn Minuten.

630

00:36:55,339 --> 00:36:57,716  
Ich weiß nicht, ob ich das durchhalte.

631  
00:36:57,799 --> 00:36:59,968  
Wer fliegen kann, drückt zum Schiff!

632  
00:37:20,739 --> 00:37:22,449  
Hallo, liebe Marsianer.

633  
00:37:22,532 --> 00:37:24,201  
Schön, euch alle wiederzusehen.

634  
00:37:24,284 --> 00:37:27,079  
-Ich war gerade auf der Erde...  
-Auf der Erde?

635  
00:37:27,996 --> 00:37:30,582  
Du hast all das geschehen lassen!

636  
00:37:31,166 --> 00:37:34,461  
Er ist an allem schuld,  
aber wir sind hier, um zu helfen.

637  
00:37:34,544 --> 00:37:37,130  
Ihr seid Menschen.  
Sie werden euch versklaven.

638  
00:37:37,214 --> 00:37:39,091  
Wir sind nicht wie andere Menschen.

639  
00:37:39,174 --> 00:37:40,884  
Wir können ihnen widerstehen.

640  
00:37:41,385 --> 00:37:42,344  
Widerlich.

641  
00:37:42,427 --> 00:37:43,261  
Nein!

642  
00:37:46,014 --> 00:37:47,015  
Erledigt!

643  
00:37:47,099 --> 00:37:48,725  
Sie teilen ihre Gedanken!

644  
00:37:48,809 --> 00:37:50,936  
Die Squids wissen, dass ihr da seid.

645  
00:38:02,614 --> 00:38:04,658  
Haben Sie irgendwelche Anweisungen, Boss?

646  
00:38:05,534 --> 00:38:07,244  
Hol dir eine Limo.

647  
00:38:07,869 --> 00:38:09,371  
Und entspann dich.

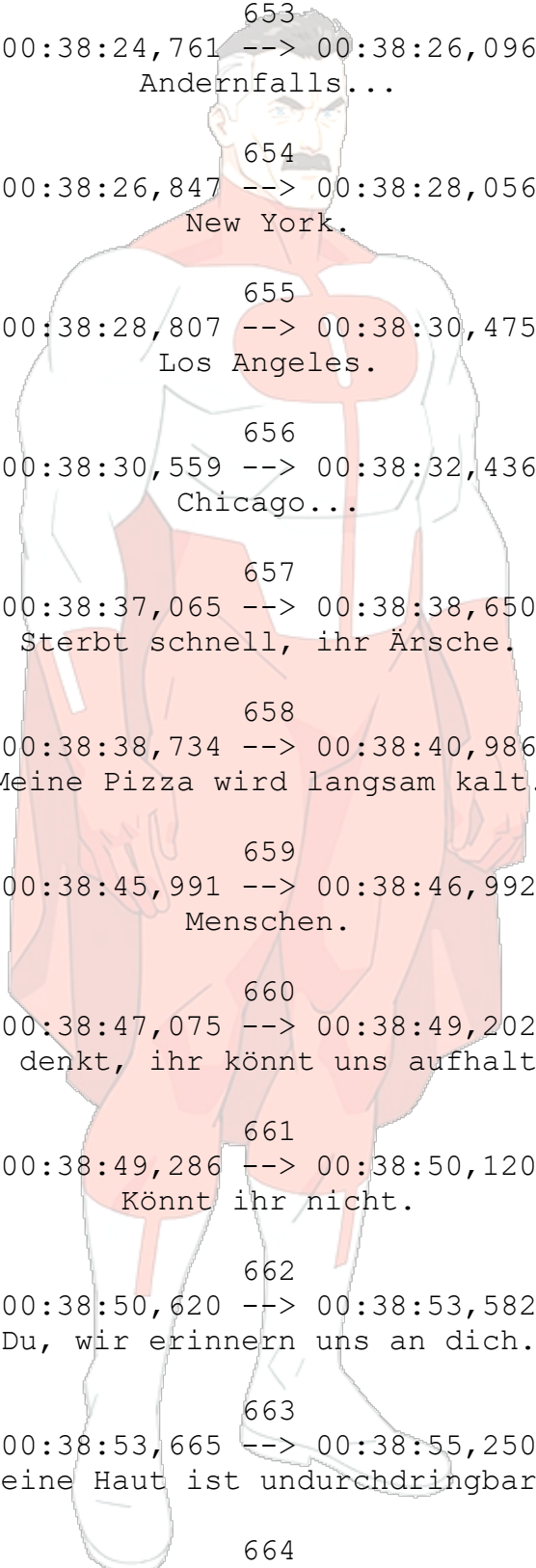
648  
00:38:09,454 --> 00:38:12,916  
-Der König hat einen Plan.  
-Das sind nukleare Sprengtüren.

649  
00:38:13,000 --> 00:38:14,918  
Von außen undurchdringlich.

650  
00:38:15,002 --> 00:38:18,380  
Der Tunnel ist versiegelt.  
Es gibt es keinen anderen Weg hinein.

651  
00:38:18,463 --> 00:38:21,675  
Jetzt sitzen wir hier  
und warten darauf, dass die Regierung

652  
00:38:21,758 --> 00:38:24,011  
unseren Forderungen nachkommt.



653  
00:38:24,761 --> 00:38:26,096  
Andernfalls...

654  
00:38:26,847 --> 00:38:28,056  
New York.

655  
00:38:28,807 --> 00:38:30,475  
Los Angeles.

656  
00:38:30,559 --> 00:38:32,436  
Chicago...

657  
00:38:37,065 --> 00:38:38,650  
Sterbt schnell, ihr Ärsche.

658  
00:38:38,734 --> 00:38:40,986  
Meine Pizza wird langsam kalt.

659  
00:38:45,991 --> 00:38:46,992  
Menschen.

660  
00:38:47,075 --> 00:38:49,202  
Ihr denkt, ihr könnt uns aufhalten?

661  
00:38:49,286 --> 00:38:50,120  
Könnt ihr nicht.

662  
00:38:50,620 --> 00:38:53,582  
Du, wir erinnern uns an dich.

663  
00:38:53,665 --> 00:38:55,250  
Deine Haut ist undurchdringbar.

664  
00:38:55,834 --> 00:38:59,087

Egal, es wird andere  
für unsere Zwecke geben.

665

00:39:00,130 --> 00:39:02,507  
Wir müssen sie von ihm runterholen!

666

00:39:14,144 --> 00:39:15,312  
Es sind zu viele!

667

00:39:16,063 --> 00:39:17,606  
Ein neuer Plan ist fällig!

668

00:39:23,612 --> 00:39:27,157  
Ich störte ihr Nervensystem,  
aber bald sind sie wieder wach.

669

00:39:27,240 --> 00:39:29,576  
Tötet sie,  
solange sie noch bewusstlos sind.

670

00:39:38,710 --> 00:39:39,628  
Scheiße!

671

00:39:39,711 --> 00:39:40,796  
Kommt näher!

672

00:40:05,403 --> 00:40:06,279  
Ich dachte...

673

00:40:06,822 --> 00:40:07,823  
Diese Typen...

674

00:40:08,532 --> 00:40:09,533  
...sie sollten...

675

00:40:11,451 --> 00:40:12,786

...scheiße sein.

676

00:40:24,798 --> 00:40:25,882

Hey, Kate!

677

00:40:25,966 --> 00:40:29,219

Denk dran:

Wer zuerst stirbt, zahlt die Pizza.

678

00:40:41,398 --> 00:40:43,567

Rex. Rae.

679

00:40:46,403 --> 00:40:47,779

Hilfe!

680

00:40:47,863 --> 00:40:48,947

Halte durch!

681

00:40:59,624 --> 00:41:00,792

Kate!

682

00:41:04,588 --> 00:41:06,047

Oh Gott, nein!

683

00:41:12,846 --> 00:41:14,890

Komm schon, Eve. Du schaffst das.

684

00:41:17,225 --> 00:41:18,935

Bist du verrückt?

685

00:41:19,019 --> 00:41:22,022

Mit dem Anzug baue ich  
einen Verstärker für den Impuls.

686

00:41:22,480 --> 00:41:25,734

Wenn sie betäubt sind,



bringen wir Rus vom Schiff.

687  
00:41:25,817 --> 00:41:28,069  
Ihr müsst mich beschützen,  
bis ich fertig bin.

688  
00:41:28,570 --> 00:41:29,487  
Wie lange?

689  
00:41:29,863 --> 00:41:31,031  
Fünf Minuten.

690  
00:41:40,540 --> 00:41:42,250  
Dafür werdet ihr bezahlen.

691  
00:42:09,277 --> 00:42:10,612  
Hey, du Idiot!

692  
00:42:11,279 --> 00:42:13,281  
Sie bleibt nicht klein.

693  
00:42:37,973 --> 00:42:40,141  
Lecker.

694  
00:42:51,278 --> 00:42:52,445  
Das gibt es nicht,

695  
00:42:53,446 --> 00:42:54,698  
das gibt es nicht,

696  
00:42:56,199 --> 00:42:57,409  
Das gibt es nicht!

697  
00:43:27,397 --> 00:43:28,398  
Verdammt.

698

00:43:32,027 --> 00:43:33,194  
Du bist sehr mutig.

699

00:43:34,237 --> 00:43:36,614  
Aber wird der Mutige überleben?

700

00:43:37,490 --> 00:43:39,200  
Oder derjenige, der wartet,

701

00:43:39,284 --> 00:43:42,871  
bis sein Gegner  
zu schwach zum Kämpfen ist?

702

00:43:44,372 --> 00:43:46,166  
Tu es einfach, du Arsch.

703

00:43:49,711 --> 00:43:50,545  
Du schaffst es.

704

00:43:50,628 --> 00:43:52,881  
Reiß dich zusammen. Du schaffst das!

705

00:43:53,798 --> 00:43:54,841  
Ich kann nicht.

706

00:43:54,924 --> 00:43:57,010  
Nein, Eve!

707

00:44:26,998 --> 00:44:27,999  
Wow.

708

00:44:29,793 --> 00:44:30,627  
Wow.

709

00:44:31,878 --> 00:44:32,879

Ich bin nicht tot.

710

00:44:34,130 --> 00:44:35,632

Ich dachte, ich sei tot.

711

00:44:36,508 --> 00:44:38,426

Ich fühlte mich wie tot. Das ist...

712

00:44:39,803 --> 00:44:41,805

Das ist eine schöne Überraschung.

713

00:44:44,682 --> 00:44:45,809

Hallo?

714

00:44:47,352 --> 00:44:48,186

Hallo?

715

00:44:48,978 --> 00:44:51,523

Kann mich jemand aus diesem Ding befreien?

716

00:44:54,192 --> 00:44:55,276

Das ist ja toll.

717

00:44:59,364 --> 00:45:02,534

Oh nein. Ich bin... Tut mir leid!

718

00:45:02,617 --> 00:45:04,786

Mist. Ich hab's kaputt gemacht.

719

00:45:05,912 --> 00:45:07,414

Dieses Ding, das ist...

720

00:45:07,497 --> 00:45:09,082

Das ist bestimmt teuer.

721

00:45:09,165 --> 00:45:10,166

Oh Gott.

722

00:45:14,379 --> 00:45:16,214

Sieh mal an.

723

00:45:16,297 --> 00:45:20,301

Schön, Sie in einem Stück zu sehen,  
Allen von Unopa.

724

00:45:20,760 --> 00:45:21,594

Ja.

725

00:45:21,678 --> 00:45:24,305

Ein sehr großes zerrissenes Stück.

726

00:45:25,640 --> 00:45:26,641

Ja.

727

00:45:27,225 --> 00:45:28,893

Ich muss mich entschuldigen.

728

00:45:29,727 --> 00:45:32,522

Nach dem Angriff der Viltrumiten

729

00:45:32,605 --> 00:45:34,983

schaltete ich  
Ihre Herz-Lungen-Maschine aus

730

00:45:35,066 --> 00:45:37,735

und überließ Sie Ihrem Schicksal.

731

00:45:37,819 --> 00:45:40,989

Was? Warum sollten Sie das tun?

732

00:45:41,072 --> 00:45:46,327

Ohne sie wären Sie entweder gestorben  
oder stärker als zuvor.

733

00:45:46,411 --> 00:45:49,080

Es tut mir leid,  
dass ich mit Ihrem Leben spielte.

734

00:45:49,706 --> 00:45:51,833

Aber es hat sich gelohnt.

735

00:45:51,916 --> 00:45:56,504

Vielleicht können Sie jetzt  
einen Viltrumiten besiegen.

736

00:45:56,588 --> 00:45:58,089

Ja, das bezweifle ich.

737

00:45:58,173 --> 00:45:59,924

Sie schlugen mein Auge aus.

738

00:46:00,008 --> 00:46:02,427

Ich sah das aus meinem eigenen Auge.

739

00:46:02,510 --> 00:46:04,471

Es war sehr seltsam.

740

00:46:04,554 --> 00:46:07,182

Sie unterschätzen sich, Allen.

741

00:46:07,557 --> 00:46:10,477

Ich schätze Ihr Vertrauen,

742

00:46:10,560 --> 00:46:12,645

aber ich will jetzt keinen Rückkampf.

743

00:46:12,729 --> 00:46:15,064  
Wenn ich einen Viltrumiten nur sehe...

744

00:46:22,197 --> 00:46:24,908  
Heilige Scheiße! Sie sind ein Viltrumit?

745

00:46:24,991 --> 00:46:28,077  
Nein. Ich bin etwas viel Schlimmeres.

746

00:46:29,037 --> 00:46:33,458  
Ich bin der einzige Viltrumit, der sich  
jemals gegen das Imperium auflehnte.

747

00:46:34,751 --> 00:46:39,047  
Zumindest, bis Sie  
mir von Invincible erzählten.

748

00:46:40,048 --> 00:46:40,882  
Allen,

749

00:46:41,674 --> 00:46:43,635  
Sie müssen zur Erde zurückkehren

750

00:46:44,135 --> 00:46:46,137  
und Invincible hierherbringen.

751

00:46:47,430 --> 00:46:52,018  
Nur er kann  
den Ausgang des Krieges umkehren.



# INVINCIBLE



This transcript is for educational use only.  
Not to be sold or auctioned.